The Bridge:
A Portfolio Rating Scale of Oral Language and Emergent Literacy Behaviors

Carpenter, K., McCormick, T., Pierce, P., Stefely, J., Summer, G. and Young,
9/10/64 Christian picked up a book in housekeeping. He carried it to rug and put it down.
9-14-04 Christian sat in the floor during tent time & picked up a book. It was upside down. He opened it up, turned one page, closed the book & went on.
Item 1.3
Dre 11/16

said he wanted to listen to
Naughty Little Monkeys in Listening
Center and picked out the book by the
cover.

9-17-04 At circle time before lunch,
I asked Dre to bring me a book
to read. He brought me Twinkle
Twinkle Little Star. I said what
is this book? He told me the title

Item 1.6
Jacob - November 8, 2004
While sitting in the bean bag chair next to the book basket, Jacob reached for Chicka Chicka Boom Boom. He handed it to me without any vocalization. We had been reading this book all week in circle.

Molly - Sept 14, 2004
While standing in her stander, Molly's eyes gazed toward the reproduction of the cover of the Snowy Day on the choice board when she was asked which one was the books she would like to read. She had three book cover reproductions from which to choose (Peter's Chair, Snowy Day, and A Chair for My Mother).
When Sarah's mom dropped her off at preschool this morning, she brought biscuits from Bojangles for her to share with the other children. Seeing the bag, Trevor said, "Look! Bojangles!"

Katrina, Oct 21, 2004
As Katrina put bowls and spoons on the kitchen table, in Home Living, she asked Martha to bring the Cheerios cereal box, pointing to the actual box.
Item 2.3

Dre 8/20
Recognized all the names when held up at group time.

9.22.04 At group, Miranda went to put her name up—she also got Milo's and coaxed him into coming and put his name up.
Miranda 11/12

Looking at a book, she pointed at the words and asked "What's this say?". I read it to her, she turned the pages, pointed at the words again and asked again. Then again on next page.
Miranda was reading a book to herself. I asked her what it was, she said *The Very Busy Spider*. She pointed to where to begin reading.

Dre 4/11/05

"Read" the book, Let's Take Care of the Earth (the one we've read as group time each day for a week). He said each line as he ran his finger under the words.
Item 2.5

5.5. She chose *Is it an insect?* brought it to me. I said: what is the name of this book - he told me - then he read it by memory pointing to the words.

5.10-08 She read the book *The Very Hungry Caterpillar* by *memory* - pointing to each word - *not pretending* to read them.

9-13-04 Dre pointed to where to begin reading when I was reading a big book during circle time.
4-25-05 Looking at the title we were about to read, Linda asked which 2 words are the same...

continued—Dan picked out "Tall" twice...
Item 3.1 & Item 3.2
8/27/04
He sat with speech therapist and pointed to picture in a book about vehicles. He said "car" and gestured & imitated other words as therapist pointed to picture.

9/17/04 Miranda chose Brown Bear
Brown Bear - she looked through it by herself - pointing to pictures and labeling them.

oral language

9/22/04 Miranda looked through The Three Pigs book - she labeled the pictures and what the characters were doing. She was looking at the book by herself. She said "Huff. Puff."
5.5 Those chose **is it an insect?**
brought it to me. I said:
what **is the name of this**
book - he told me - then
he read it by memory
pointing to the words.
What would you rate this item?
Item 4.1

Brianne  June 16, 2005
Brianne was in her stander outside as she “painted” the brick wall with water. She put the squishy sponge paint brush into her mouth and explored the texture.

Justin  Sept 22, 2004
Justin grabbed the chubbie chunk Crayon and put it into his mouth. He made a face and spit out the waxy Crayon pieces.

Noah  July 18, 2005
While at the outside art easel, Noah stopped painting and sucked on the end of the plastic paint brush.
Item 4.4
Item 4.4
Dajuan wrote his name
Item 4.4
Item 4.5
Item 4.5 and Item 5.5
Item 4.6
How Would You Rate These Items?
Jacob    Aug 23, 2005
Jacob pointed to the Fruit Loops
logo on his communication
board to indicate what he
wanted for snack.
Item 5.2
The peas on the plate go rollly, rollly, roll.

Item 5.2
Item 5.3
Item 5.4

Payton 9-4-03

"Here's a card for my baby brother. It says,
Dear Baby Brother,
I love you. I'm coming home after nap."
A Dinosaur and An Egg

A dinosaur is not my egg.

The dinosaur's name is Rose. I like that name because I like dinosaurs and they save people. They have pretty eyes - her eyes are blue. I have a stuffed animal dinosaur. I like to sleep with them. I got it for Christmas. Rose is going to go to the park and play with her friends. She likes to play with her friend dinosaurs. They have fun.

The End.
Item 5.5
Fish 11hr

Shell

Water

Boat

4-14-05

DMW

Tevin wrote the new unit words

Later
What would you rate these?

"Cut up the broccoli - put it in - put in water - cook a really long time."

"Cooking in housekeeping" I asked Dawn what she was making. She said broccoli soup. She wrote the recipe for me.

5-6-04

Natalie wrote this for building in blocks. She had me spell it out loud.

THIS IS AURO JACOB

AND NATAILIE

5-13-04
Item 6.1
Item 6.2
"Ms Linda"
"Your Hair"
"Your Shoes"

Item 6.3
Item 6.5

2-8-05
Kobe wrote his name

Item 6.5
Item 6.6

Dr.

Philhart

3-14-05
Connor - April 12, 2005
Connor saw the word Conover on a piece of paper. He said, “Do those letters say my name?”

Madison Sept 29, 2005
Madison dumped the alphabet puzzle on the tabletop. She pointed to the letter M and said, “That letter’s in my name!”

April 22, 2005
Using the letter stamps, Jordi used the blue and red ink pads to stamp the letters J-R-D-I. She said, “These letters are mine.”

Item 7.2
9/22/04 In housekeeping, there was a Muffin box- I said Miranda do you see any letters that are in your name. She pointed to M

9/21/04 Miranda was playing w/the magnetic letters. She found the M and showed it to me. She said "That's like my name."

9/23/04 While working the alphabet puzles, I asked Miranda to find the M. She pointed to it.

4/6/05 While watching Sesame Street, Como said "That's my name" when he saw C.

Item 7.3
3/18/05 Connor was using bingo marker on an N. He told Jared "I'm putting dots on my N!"

Dre 9-21-04
Identified letter J

Dre 9/23
Identified letter K when Mrs. C held it up @ group time

Dre 9/24
Identified K when Mrs. C held it up at group time

9-23-04
Dre identified the letter D when it was held up at group
4-4-05 while looking through a book, Miranda pointed to am M and said "Look am M-like my name"

4-7-05 playing w/magnetic letters, Miranda identified B, D, M, K, O, A

4-12-05 while "playing teacher" w/ the children's names - one of the children pointed to the K in Kobe's name and said what letter is that? Miranda said "K" came with A and C

9-23-04 while working the alphabet puzzle - I asked Miranda to find the M - she pointed to it.
Dre identified the letters "C, D, E, A, S, K, P, T, J, M," and told me the names of the kids in the class who started with those letters - pointed out the keys on keyboard.

4-12-05 While playing with magnetic letters, Dre identified A, D, J, S, G, P, C, M, T, O, E, K.

4.22-05 At writing center, Dre and I were looking at the class names - he identified A, D, J, S, P, C, M, T, K, E.
How Would You Rate This Item?
08/01/04 I can sing "Twinkle, Twinkle Little Star" while listening to book on tape.
Item 8.2
8/11/04 During free time before school Connor brought Chika Chika Boom Boom to me and said "Read coconut tree." I sang the book to him. He stood beside me and tapped the rhythm of words on my arm.

9/7/04 Dan clapped and sang songs with group during circle.

Item 8.2
08/17/04 Jan identified taped sounds in group.

Connor makes train sounds in the block center. Outside when we hear the train he tells us it’s a train.
He quoted "Hey Diddle Diddle" as follows:

"Hey Diddle, Diddle
The cow jumped over the moon
To see the sport"

"The dish ran away with the spoon."
Connor 3/5/05
3.20.04 Miranda sang and acted out the "Bear Hunt" song - keeping the rhythmic pattern.

4.20.05 Miranda sang or said "Humpty Dumpty" after we said it as a group.

5.4.05 Miranda sang the "Old Grey Spider" on her own!
While doing "What's for lunch?" Dre pointed to the S and said "Sss- like Samuel"

Mrs. I asked "What starts like Chris?"
Dre said "Carrot" (which had not been said before)

9.13-04
Dre said pineapple starts like Payton
4-15-05
De said - there's a M-
pounds like M milk,
Milo

4-18-05 While looking at a
book - That's a K like
Koby's middle name - cut cut cut
like candy, Chris

Item 8.6
Item 9.1

9-8-04 Miranda was singing Twinkle, Twinkle, Little Star - she would complete it when I stopped at rhyming words.

9-9-04 Miranda finished the Jack and Jill song - she sang and kept the rhythmic pattern and completed the rhyming words when I stopped.

9-10-04 Miranda completed the Humpty Dumpty song when we sang it together and I stopped at the rhyming words.
3-21-05
while playing a rhyming game - Miranda matched
cake/rake bee/tree

4-7-05 Miranda said hog
and dog rhyme.

4-12-05 Miranda matched
the pictures cat & hat, then
said "mat rhymes"
Susan - 3/15/05
At group time when we had finished finding all the items in the sound box that started with /m/, Susan walked from the group to her center choice while saying "may-me, may-me."

Ted 2/28/05
While working on an animal puzzle in centers, Ted said "That's a lazy lion laying there."
And then he repeated, "lazy, laying, lion."

Thomas - 4/3/05
Outside on the playground, Thomas was pushing a train along a painted track on the concrete. He was saying train-track, train-track, train-track as he pushed the train, with a definite pause between the two words.
4-18-05  

while doing work, what's for lunch? - I asked her to count how many words were in the question. She said 3

5-2-05  

While looking at a chart, I asked her to count the number of (correct) words in the sentence. He said 5

5-4-05  

While looking at the book, is it an insect? I asked her how many words were in the title. He said 4.

Item 9.4
8/23/04 Dan could shake the syllables in name correctly with shaken egg.

9/10/04
Dre clapped out the syllables in Payton, Tabor and Robe's names.

11/22/04 Dan could beat the # of syllables in his name on a gathering drum.

Dre 8/19/04
Mrs. C said "guess whose name I'm clapping," she clapped once. Dre thought a second, I said "me."
April 27, 2005

After listening to Green Eggs and Ham, Justin said that Sam and Ham rhyme. "S-S-Sam and H-H-Ham are different beginnings."

Maddie added "B-b-boat..., g-g-goat are different beginnings, too."
7/22/04 Connor said "open" on a pop up page.

Christian said "rain" 07-27-04
when I asked him what it was in the book.

Item 10.1
4/12/05 Christian was attentive to story. He smiled and pointed. When asked to put the model cow in the “mud”, he did. He said “moo.”
4/15/05 While looking at Buddy Bear Book Christian pointed to objects named.

He imitated words in one word utterances: "Book", "purple", "blow".

05/11/05 While listening to "Jump Frog Jump" in group Christian said "jump".

He was attentive to story.
Jacob - That was a good apple tasting. I like the baked (fried) apples the best. It tastes like applesauce to me. I like applesauce and baked apples and the apple the best. I want more of everything.

9-26-03
At grouptime, Mrs. Finney asked what we can do with snow and Dre said we could make a snowball and put it in our pocket and it would melt. Yesterday we read *A Snowy Day* where that happened to Peter.
Miranda and I read the book *A Color of His Own*. She asked, “Why he not like his color?” I asked, “Is he happy now?” She said, “Yes, he has friend.”
Item 10.6

4:30 PM: We retold the story Goldilocks and the 3 Bears in order and using storybook language.

Payton 10/16/03

Looking at a pumpkin book in Book Center. Below a page in the book had pictures of the pumpkin’s life cycle and she pointed at each picture and said what was happening.
9-21-04 Miranda looked through the 3 Billy Goats Gruff book with me. She would point to the characters as I talked about them. She used some storybook language - she would say “trip, trap, trip, trap.” She turned the pages one at a time for me.
Item 11.2

9-21-04 Dre used the magnet characters to retell the story of the 3 Billy Goats Gruff. He said, "They were 3 goats—they had no food—they had to cross bridge—but a troll underneath. The 1st went across—trip, trap, trip, trip (The troll) who had no food—The goat.) I tripped the little goat. (The troll) I gonna eat you up. (The goat) No, wait on my brother—he bigger—(The troll) Well gon'—(Same for 2nd goat) 3rd goat same until.

"I gonna eat you" (The goat) "Well come on" (The goat) fight—troll fell in "Ayyy" "The goats were all together!"
9/20/04

Dre was playing in block center. He built houses with friends for the pigs—a used the pigs and the wolf to act out the story. They all changed roles and retold the story several times. They used storybook language—"Little pig, little pig, let me come in."

9/22/04

Dre said some of the repetitive lines with her (i.e. "Somebody’s been sleeping in my bed")
It's a little teddy bear. The teddy bear lost his brother. It was his little brother. He liked to play with him. He was so happy he had a little brother. His momma told him to babysit his brother and he did. And when they both got big they ate chips and icecream. Then he got a car and drove to the restaurant and ate a cheeseburger and that's the end.
Dre 9/20/04

When Mrs. C was reading the book The Three Bears @ Group time, Dre said some of the repetitive lines with her (i.e. "Somebody's been sleeping in my bed").
The mouse tried to keep the strawberry from the bear so he wouldn't eat it all up. So he cut a piece off. He go get it at the grocery store. They lived happily ever after.
Miranda - Feb 3, 2005
While reading, Are You My Mother? for the first time, I asked Miranda, "How does the bird feel?" Miranda said, "Sad, he want his mommy." I said, "Yes, sure. What do you think his mommy is doing?" She said, "Getting food."
There was a hole in the tree and Henry was in it and said, “Boo!” out to two of his friends. The friends were so frightened they cried. Henry felt bad. He went back home. He ran as fast as he can home. Henry said, “I will never do that again.” So he never did that again. And one of his friends said, “I wish he didn’t do that.” Henry knew that being nice to his friends is better than scaring them, so he went out the door and said to his friends, “I’ll never scare you out of the tree again.” The end.
Mandy - Oct. 6, 2004
During free time, Mandy picked out the Dr. Jean CD and brought it to Miss Karen to play. We had put a smiley face sticker on all the Dr. Jean CDs. I asked Mandy to get me another Dr. Jean CD and she was able to select another CD with the smiley face sticker. I watched her carefully look for the smiley face sticker, moving a CD to uncover the sticker on the CD behind before picking it up.